

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
САМАРСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ
«МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ РЫНКА»

СОГЛАСОВАНО

Руководитель УЛАОП


подпись Сталькина У.М.
ФИО
« 05 » исходя 2019 г.

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе


подпись Перов С.Н.
ФИО
« 05 » исходя 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ФУНКЦИОНАЛЬНО-КОММУНИКАТИВНЫЕ АСПЕКТЫ ВЫСКАЗЫВАНИЯ И ТЕКСТА

название дисциплины

Направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Профиль подготовки Германские языки

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Год начала подготовки по программе 2019

Форма(ы) обучения очная

Кафедра германских языков

Руководитель
образовательной программы


подпись Водоватова Т.Е.
ФИО
« 05 » исходя 2019 г.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры германских языков
/протокол заседания № 12 от 18.06.2019 г.

Заведующий кафедрой


подпись Водоватова Т.Е.
ФИО

Самара
2019

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОПОП ВО

Планируемые результаты обучения по дисциплине/ Планируемые результаты освоения ОПОП ВО	
<i>Способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки (УК-2)</i>	
Знает:	методы исследования высказываний и текста.
Умеет:	выбирать методы и использовать системные знания в узкой области лингвистики при планировании и проведении комплексных междисциплинарных исследований.
Владеет:	навыками исследовательской работы, способностью применения методологических знаний и умений в проводимом исследовании, готовностью к проведению комплексных исследований различных типов текста.
<i>Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1)</i>	
Знает:	современные способы использования информационно-коммуникационных технологий при исследовании функционально-коммуникативных аспектов высказывания и текста.
Умеет:	вести библиографическую, поисковую, научно-исследовательскую работу с привлечением современных информационных и коммуникационных технологий.
Владеет:	навыками поиска (в том числе с использованием информационных систем и баз данных) и критического анализа информации по теории высказывания и текста.
<i>Владение теорией современных германских языков, в том числе в историческом, сопоставительном и функциональном аспектах (ПК-1)</i>	
Знает:	номенклатуру функционально-коммуникативных аспектов высказывания и текста.
Умеет:	интерпретировать функционально-коммуникативные параметры изучаемых текстов.
Владеет:	навыками критического анализа различных типов текстов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Индекс дисциплины по учебному плану	Курс, семестр изучения дисциплины (очная форма обучения)
Б1.В.ДВ.1.1.	3 курс

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины,
в т.ч. контактной (по видам учебных занятий) и самостоятельной работы студентов

Виды учебной работы	Объем, часов/ЗЕТ		Распределение по семестрам* (очная/ заочная форма обучения)
	очная форма обучения	заочная форма обучения	

Виды учебной работы	Объем, часов/ЗЕТ		Распределение по			
Контактная работа, в т.ч.:	12					
Лекции (Л)	6					
Практические занятия (ПЗ)	6					
Лабораторные работы (ЛР)						
Самостоятельная работа (СР)	60					
Контроль – экзамен, реферат	36					
Итого объем дисциплины	108/3					

*Указывается, если обучение по дисциплине ведется в течение нескольких семестров

Объем дисциплины по тематическим разделам и видам учебных занятий

Наименование тематического раздела дисциплины	Курс, семестр обучения (очная /заочная форма обучения)			
	Л	ПЗ	ЛР	СР
Коммуникация как процесс в структуре человеческой цивилизации	1/-	1/-	-	16/-
Основные положения теории коммуникации	1/-	1/-	-	16/-
Понятие когнитивной лингвистики. Становление когнитивной лингвистики: источники, этапы формирования и задачи.	1/-	1/-	-	16/-
Функциональные аспекты текста и высказывания. Прилагательное. Наречие.	1/-	1/-	-	16/-
Глагол. Герундий. Причастие.	1/-	1/-	-	16/-
Условные предложения. Синтаксис. Структура предложений.	1/-	1/-	-	16/-
Всего:	6/-	6/-		96/-

Содержание тематических разделов дисциплины

Наименование раздела	Содержание раздела
Коммуникация как процесс в структуре человеческой цивилизации	Коммуникация как фактор общества. Коммуникация как объект исследования. Коммуникация как процесс. Главные этапы развития коммуникативной теории в XX веке. Структуралистские концепции коммуникации. Роль культуры в коммуникационном процессе. Внутрикультурная и межкультурная коммуникация. История развития межкультурной коммуникации. Проблемы методологии коммуникативного и межкультурного исследования. Методы исследования коммуникации. Современные способы использования информационно-коммуникационных технологий при исследовании коммуникации.
Основные положения теории коммуникации	Модели коммуникационных процессов (Модель Бахтина, Проппа, Шпета, Малиновского, Фуко, Хейзинга, Леви-Стросса, Делеза, Деррида, Юнга, Барта, Якобсона, Лотмана и др.) Каналы коммуникации. Функции и виды коммуникации. Принципы коммуникации. Процесс восприятия. Человеческие потребности и мотивы. Речевая деятельность. Выражение, восприятие и переживание эмоций. Культура, концепция и язык эмоций. Эффективность коммуникации. Межличностная коммуникация. Типы коммуникаций. Понятие успешной коммуникации. Развитие коммуникативной компетентности. Номенклатура функционально-коммуникативных аспектов

		высказывания и текста. Критический анализ различных моделей коммуникации.
Понятие лингвистики. Когнитивной лингвистики. Источники, формирования и задачи.	когнитивной лингвистики. Становление когнитивной лингвистики. Этапы когнитивной лингвистики.	Специфика когнитивной лингвистики. Формирование когнитивной лингвистики. Ключевые термины когнитивной лингвистики: разум, знания, концептуализация, концептуальная система, когниция, языковое видение мира, когнитивная база, ментальные репрезентации, когнитивная модель, категоризация, вербализация, ментальность, константы культуры, концепт, картина мира, концептосфера национальное культурное пространство и прочие. Различные типы структур представления знаний. Возникновение когнитивной лингвистики как результат взаимодействия нескольких источников. Источники когнитивной лингвистики. Методы исследования в когнитивной лингвистике. Номенклатура понятий когнитивной лингвистики. Критический анализ различных типов концептов.
Функциональные аспекты текста и высказывания. Прилагательное. Наречие.		Порядок употребления прилагательных в предложении. Прилагательные с окончаниями –ed, -ing. Сложные прилагательные. Образование наречий. Прилагательное – наречие. Место наречия в предложении. Степени сравнения прилагательных и наречия. Методы исследования в функциональной лингвистике. Номенклатура понятий функциональной лингвистики. Критический анализ различных типов текстов. Интерпретация функционально-коммуникативных параметров изучаемых текстов.
Глагол. Герундий. Причастие.		Общие сведения. Глагол can/could: may/might: should: must: ought to: need: have to: will/would: shall: be to. Употребление модальных глаголов для выражения различных потребностей. Модальный глагол to be to (+ инфинитив): образование утвердительной, вопросительной, отрицательной форм. Употребление модального глагола to be to для выражения действия, которое должно или должно было осуществиться в соответствии с планом, соглашением или договоренностью. Формы герундия. Употребление герундия. Герундий после существительных. Герундий после глаголов. Формы герундия у переходных и непереходных глаголов, в действительном и страдательном залоге: Indefinite (неопределенный), Perfect (перфектный). Отличия герундия и причастия. Значение форм герундия. Образование причастия. Функции причастия. Причастие 1, Причастие 2. Причастные обороты условия, причины, результата и времени. Методы исследования в функциональной лингвистике. Номенклатура понятий функциональной лингвистики. Критический анализ различных типов текстов. Интерпретация функционально-коммуникативных параметров изучаемых текстов.
Условные предложения. Синтаксис. Структура предложений.	предложения. Структура предложений.	Первый тип условных предложений. Второй тип условных предложений. Третий тип условных предложений. Условные предложения, образование их из элементов второго и третьего типа. Структура предложения. Классификация предложений. Утвердительные предложения. Вопросительные предложения. Повелительное наклонение. Восклицательные предложения. Главные члены предложения. Подлежащее в роли:

существительного, числительного, инфинитива, герундия, придаточного предложения. Сказуемое. Виды сказуемого. Составное именное сказуемое. Составное глагольное сказуемое. Положение подлежащего и сказуемого в предложении. Методы исследования в функциональной лингвистике. Номенклатура понятий функциональной лингвистики. Критический анализ различных типов текстов. Интерпретация функционально-коммуникативных параметров изучаемых текстов.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий по дисциплине Университет обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей Самарской области).

Образовательные технологии

Наименование технологии	Содержание технологии	Адаптированные методы реализации
Проблемное обучение	Активное взаимодействие обучающихся с проблемно-представленным содержанием обучения, имеющее целью развитие познавательной способности и активности, творческой самостоятельности обучающихся.	Поисковые методы обучения, постановка познавательных задач с учетом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Концентрированное обучение	Погружение обучающихся в определенную предметную область, возможности которого заложены в учебном плане образовательной программы посредством одновременного изучения дисциплин, имеющих выраженные междисциплинарные связи. Имеет целью повышение качества освоения определенной предметной области без увеличения трудоемкости соответствующих дисциплин.	Методы погружения, учитывающие динамику и уровень работоспособности обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Развивающее обучение	Обучение, ориентированное на развитие физических, познавательных и нравственных способностей обучающихся путём использования их потенциальных возможностей с учетом закономерностей данного развития. Имеет целью формирование высокой самомотивации к обучению,	Методы вовлечения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов в различные виды деятельности на основе их индивидуальных возможностей и способностей и с учетом зоны ближайшего развития.

Наименование технологии	Содержание технологии	Адаптированные методы реализации
	готовности к непрерывному обучению в течение всей жизни.	
Активное, интерактивное обучение	Всемерная всесторонняя активизация учебно-познавательной деятельности обучающихся посредством различных форм взаимодействия с преподавателем и друг с другом. Имеет целью формирование и развитие навыков командной работы, межличностной коммуникации, лидерских качеств, уверенности в своей успешности.	Методы социально-активного обучения с учетом индивидуального социального опыта и особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.
Рефлексивное обучение	Развитие субъективного опыта и критического мышления обучающихся, осознание обучающимися «продуктов» и процессов учебной деятельности, повышение качества обучения на основе информации обратной связи, полученной от обучающихся. Имеет целью формирование способности к самопознанию, адекватному самовосприятию и готовности к саморазвитию.	Традиционные рефлексивные методы с обязательной обратной связью, преимущественно ориентированные на развитие адекватного восприятия собственных особенностей обучающимися с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО И ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная литература, в том числе:

Основная:

Болотнова Н. С. Коммуникативная стилистика текста : словарь-тезаурус. - М.: Флинта, 2012; То же [Электронный ресурс] – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=57883

Касевич В. Б. Когнитивная лингвистика: в поисках идентичности. - М.: Языки славянской культуры, 2013; То же [Электронный ресурс] – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=277516

Кваскова Л. В. Основы функциональной грамматики: коммуникативно-прагматический аспект: монография. - М.: МПГУ, 2016; То же [Электронный ресурс] – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=470627

Кузнецова А. Ю. Грамматика английского языка : от теории к практике: учебное пособие. - М.: Флинта, 2012; То же [Электронный ресурс] – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=114942

Куликова Л. В. Коммуникация. Стил. Интеркультура: прагмалингвистические и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению. - Красноярск:

Сибирский федеральный университет, 2011; То же [Электронный ресурс] – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=229173

Дополнительная:

Болдырев Н. Н. Когнитивная лингвистика. - М., Берлин: Директ-Медиа, 2016; То же [Электронный ресурс] – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=434948

Каменева В. А. Теория коммуникации (прагматический аспект). - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2013; То же [Электронный ресурс] – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=232504

Кожаева М. Г. Грамматика английского языка в таблицах. - М.: Флинта, 2010; То же [Электронный ресурс] – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=57958

Лицензионное программное обеспечение:

СДО Moodle

Microsoft Windows 7 Professional x64 RUS

Microsoft Office 2007

Профессиональные базы данных:

Переводческие интернет-ресурсы URL: <http://study-english.info/sites-for-translators.php>

Информационные справочные системы:

The Oxford English Dictionary Online – URL: <https://www.oxforddictionaries.com/>

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Специальные помещения укомплектованы учебной мебелью, в том числе мебелью для преподавателя дисциплины, учебной доской, и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории (мультимедийный проектор, экран, компьютер, звуковые колонки, интерактивная доска).

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Электронно-библиотечные системы (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания для преподавателя

Изучение дисциплины проводится в форме лекций, практических занятий, организации самостоятельной работы студентов, консультаций. Главное назначение лекции - обеспечить теоретическую основу обучения, развить интерес к учебной деятельности и конкретной учебной дисциплине, сформировать у студентов ориентиры для самостоятельной работы над курсом.

Основной целью практических (в т.ч. лабораторные) занятий является обсуждение наиболее сложных теоретических вопросов курса, их методологическая и методическая проработка. Они проводятся в форме опроса, диспута, тестирования, обсуждения докладов, выполнения заданий и пр.

Самостоятельная работа с научной и учебной литературой, изданной на бумажных носителях, дополняется работой с тестирующими системами, с профессиональными базами данных.

Методы проведения аудиторных занятий:

- лекции, реализуемые через изложение учебного материала под запись с сопровождением наглядных пособий;
- практические занятия, во время которых студенты выступают с докладами по заранее предложенным темам и дискуссионно обсуждают их между собой и преподавателем; решаются практические задачи (в которых разбираются и анализируются конкретные ситуации) с выработкой умения формулировать выводы, выявлять тенденции и причины изменения социальных явлений; проводятся устные и письменные опросы (в виде тестовых заданий) и контрольные работы (по вопросам лекций и практических занятий), проводятся деловые игры.

Лекции – есть разновидность учебного занятия, направленная на рассмотрении теоретических вопросов излагаемой дисциплины в логически выдержанной форме. Основными целями лекции являются системное освещение ключевых понятий и положений по соответствующей теме, обзор и оценка существующей проблематики, ее методологических и социокультурных оснований, возможных вариантов решения, дача методических рекомендаций для дальнейшего изучения курса, в том числе литературы и источников. Лекционная подача материала, вместе с тем, не предполагает исключительную активность преподавателя. Лектор должен стимулировать студентов к участию в обсуждении вопросов лекционного занятия, к высказыванию собственной точки зрения по обсуждаемой проблеме.

Практические занятия направлены на развитие самостоятельности студентов в исследовании изучаемых вопросов и приобретение умений и навыков. Практические занятия традиционно проводятся в форме обсуждения проблемных вопросов в группе при активном участии студентов, они способствуют углубленному изучению наиболее фундаментальных и сложных проблем курса, служат важной формой анализа и синтеза исследуемого материала, а также подведения итогов самостоятельной работы студентов, стимулируя развитие профессиональной компетентности, навыков и умений. На практических занятиях студенты учатся работать с научной литературой, четко и доходчиво излагать проблемы и предлагать варианты их решения, аргументировать свою позицию, оценивать и критиковать позиции других, свободно публично высказывать свои мысли и суждения, грамотно вести полемику и представлять результаты собственных исследований.

При проведении практических занятий преподаватель должен ориентировать студентов при подготовке использовать в первую очередь специальную научную литературу (монографии, статьи из научных журналов).

Результаты работы на практических занятиях учитываются преподавателем при выставлении итоговой оценки по данной дисциплине. На усмотрение преподавателя студенты, активно отвечающие на занятиях, и выполняющие рекомендации преподавателя при подготовке к ним, могут получить повышающий балл к своей оценке в рамках промежуточной аттестации.

Особенности реализации дисциплины в отношении лиц из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Согласно требованиям, установленным Минобрнауки России к порядку реализации образовательной деятельности в отношении инвалидов и лиц с ОВЗ, необходимо иметь в виду, что:

- 1) инвалиды и лица с ОВЗ по зрению имеют право присутствовать на занятиях вместе с ассистентом, оказывающим обучающемуся необходимую помощь;
- 2) инвалиды и лица с ОВЗ по слуху имеют право на использование звукоусиливающей аппаратуры.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при промежуточной аттестации;
- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с экзаменатором);
- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении промежуточной аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;
- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях.

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность прохождения испытания промежуточной аттестации (зачета, экзамена, и др.) обучающимся инвалидом может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

- продолжительность сдачи испытания, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительность подготовки обучающегося к ответу, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ОВЗ Университет обеспечивает выполнение следующих требований при проведении аттестации:

а) для слепых:

- задания и иные материалы для прохождения промежуточной аттестации оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;
- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи экзамена оформляются увеличенным шрифтом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;
- в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по их желанию испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по их желанию испытания проводятся в устной форме.

О необходимости обеспечения специальных условий для проведения аттестации обучающийся должен сообщить письменно не позднее, чем за 10 дней до начала аттестации.

К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в организации).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Методические указания для обучающихся

Для успешного освоения дисциплины студенты должны посещать лекционные занятия, готовиться и активно участвовать в практических занятиях, самостоятельно работать с рекомендованной литературой. Изучение дисциплины целесообразно начать со знакомства с программой курса, чтобы четко представить себе объем и основные проблемы курса. Прочитав соответствующий раздел программы, и установив круг тем, подлежащих изучению, можно переходить к работе с конспектами лекций и учебником. Конспект лекций должен содержать краткое изложение основных вопросов курса. В лекциях преподаватель, как правило, выделяет выводы, содержащиеся в новейших исследованиях, разногласия ученых, обосновывает наиболее убедительную точку зрения. Необходимо записывать методические советы преподавателя, названия рекомендуемых им изданий. Не нужно стремиться к дословной записи лекций. Для того чтобы выделить главное в лекции и правильно ее законспектировать, полезно заранее просмотреть уже пройденный лекционный материал, для более полного и эффективного восприятия новой информации в контексте уже имеющихся знаний, приготовить вопросы лектору. Прочитав свой конспект лекций, следует обратиться к материалу учебника.

Обращение к ранее изученному материалу не только помогает восстановить в памяти известные положения, выводы, но и приводит разрозненные знания в систему, углубляет и расширяет их. Каждый возврат к старому материалу позволяет найти в нем что-то новое, переосмыслить его с иных позиций, определить для него наиболее подходящее место в уже имеющейся системе знаний. Неоднократное обращение к пройденному материалу является наиболее рациональной формой приобретения и закрепления знаний. Очень полезным в практике самостоятельной работы, является предварительное ознакомление с учебным материалом. Даже краткое, беглое знакомство с материалом очередной лекции дает многое. Студенты получают общее представление о ее содержании и структуре, о главных и второстепенных вопросах, о терминах и определениях. Все это облегчает работу на лекции и делает ее целеустремленной.

Работа с литературой

При изучении дисциплины студенты должны серьезно подойти к исследованию учебной и дополнительной литературы. Данное требование особенно важно для подготовки к

практическим занятиям.

Особое внимание студентам следует обратить на соответствующие статьи из научных журналов. Данные периодические издания представлены в читальном зале Университета. Для поиска научной литературы по дисциплине студентам также следует использовать каталог Электронной научной библиотеки: eLIBRARY.RU, ЭБС «Университетская библиотека Online».

При подготовке к практическому занятию студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Качество учебной работы студентов определяется текущим контролем. Студент имеет право ознакомиться с ним.

Методические рекомендации по самостоятельной работе студентов

Цель самостоятельной работы - подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Реализация поставленной цели предполагает решение следующих задач:

- качественное освоение теоретического материала по изучаемой дисциплине, углубление и расширение теоретических знаний с целью их применения на уровне межпредметных связей;
- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических навыков;
- формирование умений по поиску и использованию нормативной, правовой, справочной и специальной литературы, а также других источников информации;
- развитие познавательных способностей и активности, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самообразованию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие научно-исследовательских навыков;
- формирование умения решать практические задачи (в профессиональной деятельности), используя приобретенные знания, способности и навыки.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью образовательного процесса.

Самостоятельная работа предполагает инициативу самого обучающегося в процессе сбора и усвоения информации, приобретения новых знаний, умений и навыков и ответственность его за планирование, реализацию и оценку результатов учебной деятельности. Процесс освоения знаний при самостоятельной работе не обособлен от других форм обучения.

Самостоятельная работа должна:

- быть выполнена индивидуально (или являться частью коллективной работы). В случае, когда СР подготовлена в порядке выполнения группового задания, в работе делается соответствующая оговорка;
- представлять собой законченную разработку (этап разработки), в которой анализируются актуальные проблемы по определенной теме и ее отдельных аспектов;
- отражать необходимую и достаточную компетентность автора;
- иметь учебную, научную и/или практическую направленность;
- быть оформлена структурно и в логической последовательности: титульный лист, оглавление, основная часть, заключение, выводы, список литературы, приложения;
- содержать краткие и четкие формулировки, убедительную аргументацию, доказательность и обоснованность выводов;
- соответствовать этическим нормам (правила цитирования и парафраз; ссылки на использованные библиографические источники; исключение плагиата, дублирования собственного текста и использования чужих работ).

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Планируемые результаты обучения по дисциплине/ Планируемые результаты освоения ОПОП ВО	Показатели оценивания
---	-----------------------

<i>Способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки (УК-2)</i>			
Знает:	методы исследования высказываний и текста.	Блок 1 задания корректно	контрольного выполнен
Умеет:	выбирать методы и использовать системные знания в узкой области лингвистики при планировании и проведении комплексных междисциплинарных исследований.	Блок 2 задания корректно	контрольного выполнен
Владеет:	навыками исследовательской работы, способностью применения методологических знаний и умений в проводимом исследовании, готовностью к проведению комплексных исследований различных типов текста.	Блок 3 задания корректно	контрольного выполнен
<i>Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1)</i>			
Знает:	современные способы использования информационно-коммуникационных технологий при исследовании функционально-коммуникативных аспектов высказывания и текста.	Блок 1 задания корректно	контрольного выполнен
Умеет:	вести библиографическую, поисковую, научно-исследовательскую работу с привлечением современных информационных и коммуникационных технологий.	Блок 2 задания корректно	контрольного выполнен
Владеет:	навыками поиска (в том числе с использованием информационных систем и баз данных) и критического анализа информации по теории высказывания и текста.	Блок 3 задания корректно	контрольного выполнен
<i>Владение теорией современных германских языков, в том числе в историческом, сопоставительном и функциональном аспектах (ПК-1)</i>			
Знает:	номенклатуру функционально-коммуникативных аспектов высказывания и текста.	Блок 1 задания корректно	контрольного выполнен
Умеет:	интерпретировать функционально-коммуникативные параметры изучаемых текстов.	Блок 2 задания корректно	контрольного выполнен
Владеет:	навыками критического анализа различных типов текстов.	Блок 3 задания корректно	контрольного выполнен

Знает:	методы исследования высказываний и текста.	Блок 1 задания корректно	контрольного выполнен
Умеет:	выбирать методы и использовать системные знания в узкой области лингвистики при планировании и проведении комплексных междисциплинарных исследований.	Блок 2 задания корректно	контрольного выполнен
Владеет:	навыками исследовательской работы, способностью применения методологических знаний и умений в проводимом исследовании, готовностью к проведению комплексных исследований различных типов текста.	Блок 3 задания корректно	контрольного выполнен

Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1)

Знает:	современные способы использования информационно-коммуникационных технологий при исследовании функционально-коммуникативных аспектов высказывания и текста.	Блок 1 задания выполнен корректно
--------	--	-----------------------------------

Умеет:	вести библиографическую, поисковую, научно-исследовательскую работу с привлечением современных информационных и коммуникационных технологий.	Блок 2 задания корректно	контрольного выполнен
--------	--	--------------------------	-----------------------

Владеет:	навыками поиска (в том числе с использованием информационных систем и баз данных) и критического анализа информации по теории высказывания и текста.	Блок 3 задания корректно	контрольного выполнен
----------	--	--------------------------	-----------------------

Владение теорией современных германских языков, в том числе в историческом, сопоставительном и функциональном аспектах (ПК-1)

Знает:	номенклатуру функционально-коммуникативных аспектов высказывания и текста.	Блок 1 задания выполнен корректно
--------	--	-----------------------------------

Умеет:	интерпретировать функционально-коммуникативные параметры изучаемых текстов.	Блок 2 задания корректно	контрольного выполнен
--------	---	--------------------------	-----------------------

Владеет:	навыками критического анализа различных типов текстов.	Блок 3 задания выполнено корректно
----------	--	------------------------------------

1.1.	Какие	функции	есть	у	коммуникации?
а)	информационная		с)	законоустанавливающая	
б)	социальная		д)		экспрессивная

- 1.2. Найдите примеры коммуникации сверху вниз.
- a) общение друзей c) распоряжение начальника
- b) приказ командира d) беседа с коллегой
- 1.3. Какие процессы лежат в основе познания?
- a) общение с родителями вкус
- b) категоризация d) концептуализация
- c) попытки ребенка попробовать все вещи на
- 1.4. Какие существуют типы условных предложений?
- a) первый c) третий
- b) второй d) четвертый

Выбрать ОДИН правильный ответ

- 1.5. Как называется обмен информацией между индивидами через посредство общей системы символов (знаков)?
- a) беседа c) коммуникация
- b) дискурс d) сплетни
- 1.6. Как называется направление в языкознании, которое исследует проблемы соотношения языка и сознания?
- a) мыслительная лингвистика c) социолингвистика
- b) когнитивная лингвистика d) лингвокультурология
- 1.7. Концепт — это...
- a) квант сознания c) синоним лакуны
- b) объект лингвистики d) раздел переводоведения
- 1.8. Что такое интенция?
- a) потребность высказывания, порождаемая c) план, определяющий содержание и
- жизненной ситуацией структурой сообщения
- b) возникновение ситуации, побуждающей к d) вероятностное прогнозирование
- выражению мыслей

Вставить пропущенные слова

1.9. Вставьте пропущенные слова в определения.

_____ – процесс объединения концептов в категории, т.е классификация знаний.

_____ – создание концептов.

1.10. Вставьте пропущенные слова в определения.

_____ - это деятельность, имеющая социальный характер, в ходе которой высказывание формируется и используется для достижения определенной цели (общения, сообщения, воздействия). Она состоит из _____ состоит из речевых действий (актов), которые представляют собой подготовку и реализацию высказывания, целиком, независимо от его объема.

БЛОК 2 — ПРОВЕРКА УМЕНИЙ

2.1. Соотнесите типы коммуникации с их определениями.

1. Коммуникация в малой группе	а. коммуникация, которая состоит из структурированной коммуникации в пределах организации
2. Общественная коммуникация	б. коммуникация, которая возникает, когда небольшое количество людей собирается вместе с какой-то целью.

3. Внутренне оперативная коммуникация	с. коммуникация, которая связана с достижением организаций своих целей или межорганизационной деятельностью
4. Внешне оперативная коммуникация	d. коммуникация, которая определяется как случайный обмен информацией и чувствами, происходящий между людьми всякий раз, когда они встречаются
5. Личностная коммуникация	e. вид коммуникации, когда выступающий передает послание аудитории

2.2. Распределите примеры коммуникации в соответствии с их формами.

Конференция, отчет, приказ, совещание, меморандум, встреча

Устная коммуникация	Письменная коммуникация

2.3. Соотнесите термины, которые относятся к элементам коммуникации, с их определениями.

1. Источник	a. перевод идей источника в систематический набор символов на язык, выражающий цели источника
2. Кодирование	b. расшифровка сигнала в свете предыдущего опыта и формы рекомендации
3. Канал	c. личность со своими идеями, намерениями, информацией и целью коммуникации
4. Расшифровка-прием	d. ответ, который позволяет определить, насколько эффективна была коммуникация
5. Обратная связь	e. передаточный механизм от источника к приемнику

2.4. Соотнесите термины когнитивной лингвистики с их определениями.

1. константы культуры	a. совокупность наглядных представлений о природе
2. картина мира	b. система концептов индивида, создающаяся и проявляющаяся в его деятельности и направленная на образование при присвоении психологических значений
3. национальное культурное пространство	c. процесс трансформации бессознательного компонента психики, а также эмоционального, неоформленного содержания сознания, в словесно-логические формы
4. концептуальная система	d. совокупность концептов и отношений между ними
5. вербализация	e. информационно-эмоциональное («этническое») поле, виртуальное и в то же время реальное пространство существования и функционирования человека, которое становится ощутимым при столкновении с явлениями иной культуры

2.5. Сопоставьте термины, означающие типы мышления, с их определениями.

1. Эмпирическое мышление	а. мышление, которое ориентировано на заранее установленные правила, общепринятую последовательность действий, необходимых для решения типовых задач
2. Теоретическое мышление	б. мышление, которое дает первичные обобщения на основе опыта
3. Алгоритмическое мышление	с. воспроизведение ранее полученных результатов
4. Эвристическое мышление	д. мышление, которое основывается на предшествующих знаниях и, в свою очередь, служит основанием последующего познания
5. Репродуктивное мышление	е. продуктивное мышление, состоящее в решении нестандартных задач

БЛОК 3 — ПРОВЕРКА НАВЫКОВ

3.1. Ознакомьтесь с отрывком из статьи И. Мартова для сайта «Горький». Напишите её краткий критический анализ, привлекая знания функционально-коммуникативных аспектов высказывания и текста. Объем — 10-15 предложений. **Время выполнения задания — 30 минут.**

В этом году исполняется 150 лет с начала публикации романа «Идиот» Федора Достоевского. Для нас это абсолютная классика, но и при жизни писателя, и после отзывы о нем далеко не всегда были восхищенными. В честь юбилея великого произведения «Горький» выяснил, кто, как и за что его ругал.

У читателей «Идиот» с самого начала вызвал большой интерес, а вот критики и коллеги по перу далеко не всегда ограничивались восторженными откликами. Недоволен романом остался и сам писатель, охарактеризовавший свое творение в письме к В. М. и С. А. Ивановым довольно сурово:

«Случилось же так, что все лопнуло. Роман вышел неудовлетворителен, но, кроме того, вышло и то, чего я не мог даже и предвидеть прежде: вышло то, что я, долго быв вне России, потерял возможность даже и писать как следует, так что даже и на новое произведение какое-нибудь надеяться не могу. (...) хоть „Идиот” и не удался, но за 2-е издание его несколько книготорговцев готовы были дать и давали хоть и небольшие, сравнительно, деньги, но все же значительные, полторы и две тысячи».

Близкий друг Достоевского Аполлон Майков сразу после выхода в свет первых семи глав романа высоко оценил его, но позднее добавил к бочке меда ложку дегтя:

«...впечатление вот какое: ужасно много силы, гениальные молнии (напр<имер>, когда Идиоту дали пощечину и что он сказал, и разные другие), но во всем действии больше возможности и правдоподобия, нежели истины. Самое, если хотите, реальное лицо — Идиот (это вам покажется странным?), прочие же все как бы живут в фантастическом мире, на всех хоть и сильный, определительный, но фантастический, какой-то исключительный блеск. Читается запоем, и в то же время — не верится».

Майков при этом не мог не понимать, что автор к фантастике несколько не стремился: «некоторые характеры просто портреты», — писал Федор Михайлович в ответ доброжелательному критику.

Методические рекомендации к процедуре оценивания

Оценка результатов обучения по дисциплине, характеризующих сформированность

компетенции проводится в процессе промежуточной аттестации студентов посредством контрольного задания. При этом процедура должна включать последовательность действий, описанную ниже.

1. Подготовительные действия включают:

Предоставление студентам контрольных заданий, а также, если это предусмотрено заданием, необходимых приложений (формы документов, справочники и т.п.);

Фиксацию времени получения задания студентом.

2. Контрольные действия включают:

Контроль соблюдения студентами дисциплинарных требований, установленных Положением о промежуточной аттестации обучающихся и контрольным заданием (при наличии);

Контроль соблюдения студентами регламента времени на выполнение задания.

3. Оценочные действия включают:

Восприятие результатов выполнения студентом контрольного задания, представленных в устной, письменной или иной форме, установленной заданием.

Оценка проводится по каждому блоку контрольного задания по 100-балльной шкале.

Подведение итогов оценки компетенции и результатов обучения по дисциплине с использованием формулы оценки результата промежуточной аттестации и шкалы интерпретации результата промежуточной аттестации.

Оценка результата промежуточной аттестации выполняется с использованием формулы:

$$P = \frac{\sum_{i=1}^n P_i}{3},$$

где P_i – оценка каждого блока контрольного задания, в баллах

Шкала интерпретации результата промежуточной аттестации

(сформированности компетенций и результатов обучения по дисциплине)

Результат промежуточной аттестации (P)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
От 0 до 36	Не сформирована.	Неудовлетворительно (не зачтено)	F (не зачтено)
«Безусловно неудовлетворительно»: контрольное задание выполнено менее, чем на 50%, преимущественная часть результатов выполнения задания содержит грубые ошибки, характер которых указывает на отсутствие у обучающегося знаний, умений и навыков по дисциплине, необходимых и достаточных для решения профессиональных задач, соответствующих этапу формирования компетенции.			
От 37 до 49	Уровень владения компетенцией недостаточен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Неудовлетворительно (не зачтено)	FX (не зачтено)
«Условно неудовлетворительно» контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, значительная часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на недостаточный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, необходимыми для решения профессиональных задач, соответствующих компетенции.			
От 50 до 59	Уровень владения компетенцией посредственен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	E (зачтено)

Результат промежуточной аттестации (Р)	Оценка сформированности компетенций	Оценка результатов обучения по дисциплине	Оценка ECTS
«Посредственно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 50%, большая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 60 до 69	Уровень владения компетенцией удовлетворителен для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Удовлетворительно (зачтено)	D (зачтено)
«Удовлетворительно»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 60%, меньшая часть результатов выполнения задания содержит ошибки, характер которых указывает на посредственный уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, но при этом позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые профессиональные задачи.			
От 70 до 89	Уровень владения компетенцией преимущественно высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Хорошо (зачтено)	C (зачтено)
«Хорошо»: контрольное задание выполнено не менее, чем на 80%, результаты выполнения задания содержат несколько незначительных ошибок и технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося решать типовые и ситуативные профессиональные задачи.			
От 90 до 94	Уровень владения компетенцией высокий для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	B (зачтено)
«Отлично»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания содержат одну-две незначительные ошибки, несколько технических погрешностей, характер которых указывает на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине и позволяет сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности.			
От 95 до 100	Уровень владения компетенцией превосходный для ее формирования в результате обучения по дисциплине.	Отлично (зачтено)	A (зачтено)
«Превосходно»: контрольное задание выполнено в полном объеме, результаты выполнения задания не содержат ошибок и технических погрешностей, указывают как на высокий уровень владения обучающимся знаниями, умениями и навыками по дисциплине, позволяют сделать вывод о готовности обучающегося эффективно решать типовые и ситуативные профессиональные задачи, в том числе повышенного уровня сложности, способности разрабатывать новые решения.			

**1. ВАРИАНТЫ КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ
АТТЕСТАЦИИ**

Вариант 2

БЛОК 1 – ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ

Выбрать ОДИН правильный ответ

1.1. Эксплицитное содержание текста – это...

- a. то, что сказано «открытым текстом»
- b. совокупность отвлеченных значений, присущих ряду слов, словоформ, конструкций в рамках текста
- c. продукт мыслительной деятельности человека
- d. подтекст

1.2. Текст, описывающий не существующие в объективной действительности референты, называется ...

- a. фантастическим
- b. «пустым»
- c. истинным
- d. художественным

1.3. Законченность текста любого жанра не определяется...

- a. коммуникативной целью говорящего
- b. узусом данного жанра
- c. внутренней потребностью говорящего
- d. темой текста

Выбрать ВСЕ правильные ответы (больше одного)

1.4. Примерами прецедентности могут выступать ...

- a. имена собственные
- b. афоризмы
- c. фразеологизмы
- d. текстовые скрепы

1.5. Грамматическими средствами связности текста являются ...

- a. артикли
- b. модальные слова
- c. видо-временная соотнесенность
- d. служебные слова

1.6. Антономасия подразумевает ...

- a. использование имен собственных в качестве нарицательных
- b. замене имени указанием на его существенную особенность
- c. метафорический перенос
- d. перифрастическое выражение

Заполнить пропуски

1.7. _____ - это совокупность знаний, умений и навыков в области

коммуникации, определяющая восприятие и интерпретацию текста и коммуникативный эффект

1.8. Текстом в совокупности с его экстралингвистическими факторами принято называть _____

1.9. Отношением факта к действительности и говорящего к сообщению называется _____

1.10. Совокупностью фоновых знаний для адекватного понимания текста выступает такое понятие, как _____

БЛОК 2 – ПРОВЕРКА УМЕНИЙ

2.1. Установите соответствия между типом текста и его доминантой

1. научный текст	a. выразительность
2. публицистический текст	b. точность
3. деловой текст	c. аргументированность
4. художественный текст	d. убедительность

2.2. Установите соответствия между аспектами изучения текста и их сущностью (по Л.С. Бархударову)

1. онтологический	a. анализ познавательной активности
2. гносеологический	b. анализ коммуникативной цели и интенции
3. психологический	c. анализ внутренних установок говорящего
4. прагматический	d. анализ реалий действительности

2.3. Установите соответствие между языковым средством и его функцией в тексте

1. time is money	a. заключение
2. therefore	b. логический переход
3. consequently	c. логическая связь
4. in this way	d. метафора

2.4. Установите соответствия между единицами текста и методами их анализа

1. межфразовое единство	a. логический анализ
2. ключевое слово	b. синтаксический анализ
3. время и пространство текста	c. композиционный анализ
4. текстовая скрепа	d. семантический анализ

2.5. Заполните таблицу, восполнив пропуски:

Таблица 1 – Средства когерентности текста

Средство когерентности	Уровень языка	Примеры
....		
...		

БЛОК 3 – ПРОВЕРКА НАВЫКОВ

3.1. Произвести полный лингвистический анализ текста. **Время выполнения задания – 60 минут.**

При анализе учесть следующие параметры:

- Экстралингвистические, существенные для интерпретации и организации данного текста (время создания текста, личность автора и его творческая судьба, его принадлежность к определённому литературно-художественному направлению и др.);
- Общая функционально-стилистическая принадлежность текста (тип функционального стиля – особенности стиля и индивидуальные особенности текста);
- Характеристика текста по принадлежности к функционально-смысловому типу речи;
- Приёмы осложнения текста конструкциями чужой речи и их стилистическое назначение;
- Диктумно-модусная характеристика текста;
- Тема текста и её развёртывание;
- Уровни связности текста: лексический, морфологический, синтаксический;
- Тема-рематическая характеристика текста;
- Особенности других уровней, существенных для анализа текста.
- Обобщение результатов лингвистического анализа текста.

Текст для анализа:

A few minutes later, Sally herself arrived.

“Am I terribly late, Fritz darling?”

“Only half an hour, I suppose,” Fritz drawled, beaming with proprietary pleasure. “May I introduce Mr Isherwood – Miss Bowels? Mr Isherwood is commonly known as Chris.”

“I’m not,” I said. Fritz is about the only person who’s ever called me Chris in my life.” Sally laughed. She was dressed in black silk, with a small cape over her shoulders and a little cap like a page-boy’s stuck jauntily on one side of her head:

“Do you mind if I use telephone, sweet?”

“Sure. Go right ahead.” Fritz caught my eye. “Come into the other room, Chris. I want to show you something.” He was evidently longing to hear my first impressions of Sally, his new acquisition.

“For heaven’s sake, don’t leave me alone with this man!” she exclaimed. “Or he will seduce me down the telephone. He’s most terribly passionate.”

As she dialed the number, I noticed that her finger-nails were painted emerald green, a colour unfortunately chosen, for it called attention to her hands, which were much stained by cigarette-smoking and as dirty as a little girl’s. She was dark enough to be Fritz’s sister. Her face was long and thin, powdered dead white. She had very large brown eyes which should have been darker, to match her hair and the pencil she used for her eyebrows.

“Hilloo,” she cooed, pursing her brilliant cherry lips as though she were going to kiss the mouthpiece: “Ist dass Du, mein Liebling?” Her mouth opened in a fatuously sweet smile. Fritz and I

sat watching her, like a performance at the theater.

Вариант 3

БЛОК 1 – ПРОВЕРКА ЗНАНИЙ

Выбрать ОДИН правильный ответ

- 1.1. ИмPLICITное содержание текста – выражено в...
a. повторах c. идиостиле
b. подтексте d. поверхностной структуре текста
- 1.2. Понятия, отражающие наиболее общие и существенные признаки текста, называют...
a. структурно - составляющими текста связи текста
b. категориями текста d. когезией текста
c. синтаксико-семантическими средствами
- 1.3. Интерпретировать текст – значит...
a. перевести его на другой язык c. прокомментировать его
b. раскрыть заложенное в нем содержание d. проанализировать текст

Выбрать ВСЕ правильные ответы (больше одного)

- 1.4. Проявлением связности и когезии текста могут служить такие средства, как ...
a. повторы c. предлоги
b. союзы d. текстовые скрепы
- 1.5. Модальность английского текста выражается ...
a. формами прямой речи c. модальными глаголами can, could, must, should, ought to, had better, may, might, will, would, shall
b. модальными словами fortunately, unfortunately, luckily, unluckily, happily, unhappily d. артиклями a, the.
- 1.6. Примерами креолизованного текста могут выступать ...
a. рекламный текст c. стихотворный текст жанра «пирожки»
b. текст приказа о приеме на работу d. сопроводительное письмо

Заполнить пропуски

- 1.7. Основными признаками текста являются _____ и _____

1.8. То, о чем говорится в тексте (предложении), - это _____

1.9. Основными выразителями смысла текста выступают _____

1.10. Функцией художественного типа текста признают _____

БЛОК 2 – ПРОВЕРКА УМЕНИЙ

2.1. Установите соответствия между жанром речи и его номинацией

1. дружеская беседа	a. фатический
2. приветствие	b. информативный
3. научный доклад	c. бытовой
4. констатация факта	d. бытийный

2.2. Установите соответствия между уровнем текста и его единицей

1. слово	a. текстовый (дискурсивный)
2. предложение	b. морфологический
3. текст	c. синтаксический
4. словоформа	d. лексический

2.3. Установите соответствие между термином и его автором

1. категория текста	a. Ш. Балли
2. дискурс	b. Э.Реш
3. пропозиция	c. З.Харрис
4. модус и диктум	d. И.Р. Гальперин

2.4. Укажите различные типы языковых отношений между предложениями текста (высказываниям дискурса), которые обеспечивают его целостность и связность в английском языке. Заполните таблицу 1.

Таблица 1 – Способы выражения связности текста в английском языке

Средство выражения связности текста	Примеры

2.5. Заполните таблицу, восполнив пропуски:

Таблица 2 – Средства выражения модальности текста

Средство выражения модальности	Уровень языка	Примеры

БЛОК 3 – ПРОВЕРКА НАВЫКОВ

3.1. Произвести полный лингвистический анализ текста. **Время выполнения задания – 60 минут.**

При анализе учесть следующие параметры:

- Экстралингвистические, существенные для интерпретации и организации данного текста (время создания текста, личность автора и его творческая судьба, его принадлежность к

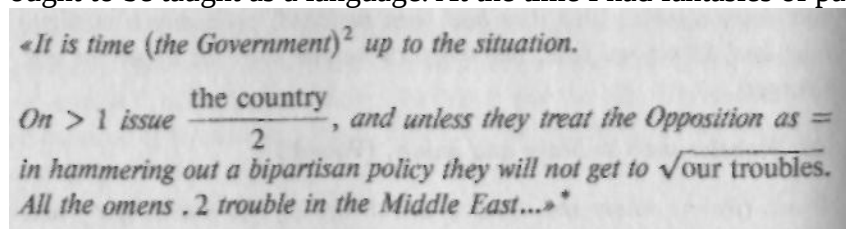
определённому литературно-художественному направлению и др.);

- Общая функционально-стилистическая принадлежность текста (тип функционального стиля – особенности стиля и индивидуальные особенности текста);
- Характеристика текста по принадлежности к функционально-смысловому типу речи;
- Приёмы осложнения текста конструкциями чужой речи и их стилистическое назначение;
- Диктумно-модусная характеристика текста;
- Тема текста и её развёртывание;
- Уровни связности текста: лексический, морфологический, синтаксический;
- Тема-рематическая характеристика текста;
- Особенности других уровней, существенных для анализа текста.
- Обобщение результатов лингвистического анализа текста.

Текст для анализа:

Red-blooded $\frac{3}{4}$ rose

There was once an article in the **Observer** by Dr Bronowski in which he said that mathematics ought to be taught as a language. At the time I had fantasies of passages like this:



* Crib for art students, beatniks, peasants:

(The Government)²: the government squared.

> 1: more than one.

=: equals.

our troubles: the root of our troubles.

. 2: point to recurring.

But of course that wasn't the idea at all. Years ago I got off the mathematics train at Quadratic Equations – a neat, airy little station with trellis, ivy, roses, a sunlit platform. There was just a hint of weirdness now and then – stationmaster made clicking noises in his throat, there was an occasional far-off harmonious humming in the sky, strange bells rang; one knew the frontier was not far away.

Where the line crosses into the vast country of Incomprehensibility, the jagged peaks of the Calculus Mountains standing up, a day's journey over its illimitable plains.

The train thundered off into those no doubt exhilarating spaces, but without me. I sniffed the mountainy air a little, then I crossed the line by the footbridge and went back in a fusty suburban train to my home town. Contemptible Ignorance. This train had no engine; it was simply a train of carriages rolling gently down through the warm orchards of Amnesia Hill.

The only language we speak in that town is, well, language (we're not **mad** about it like those people at Oxford; we know the world is infinite and real, language is about it, it isn't it). But we have got typewriters, and they introduce mathematics into language in their own way.

Even without those figures on the top row, 1 to 9 (all you need) there is something **statistical** about the typewriter as it sits there. It contains instantaneously the entire alphabet, the awful pregnant potentiality of everything. I am certain most readers of this article will have read somewhere or other a reference to the odds against a monkey's sitting at a typewriter and writing **Hamlet**.

For some reason philosophical writers about chance, design and purpose are led irresistibly to this analogy. Nobody ever suggests the monkey's writing **Hamlet** with a pen, as Shakespeare did. With a pen a monkey would get distracted, draw funny faces, found a school of poetry of its own. There's something about having the whole alphabet in front of it, on a machine, that goads the monkey to go

on, for **millions** of years (but surely the evolution would be quicker?), persevering after heartbreaking setbacks; think of getting the whole of **King Lear** right until it came to the lines over the dead body of Cornelia, which would come out:

Thou'lt come no more

Never, never, never, never, ever

or, on **my** typewriter –

Necer, neved, lever, nexelm vrevney.

The typewriter knows very well how to mix language and mathematics, the resources between A and Z and 1 and 9, in its own sly way. Mine likes to put $\frac{3}{4}$ instead of the letter p. How brilliantly this introduces a nuance, a **frisson** of chance and doubt into many words that begin so well with this confident, explosive consonant! How often is one disappointed by a watery $\frac{3}{4}$ ale ale! How often does some much-publicized meeting of statesmen result in the signing of something that the typists of both sides know is just a $\frac{3}{4}$ act! How many $\frac{3}{4}$ apists one knows! How many people praised for their courage are not so much plucky as just $\frac{3}{4}$ lucky.

Most of all, is not the most common form of social occasion to-day the cocktail $\frac{3}{4}$ arty? One always goes expecting a real party, but nine times out of ten turns out to be a $\frac{3}{4}$ arty; all the people there have some sort of connection with the ' $\frac{3}{4}$ ' arts such as advertising, films, news $\frac{3}{4}$ apers – although there is often a real $\frac{3}{4}$ ainter or two. After a few $\frac{3}{4}$ ink gins one of the $\frac{3}{4}$ ainters makes a $\frac{3}{4}$ ass at one of those strange silent girls, with long hair and sullen $\frac{3}{4}$ outing lips, that one always sees at $\frac{3}{4}$ arties (doubtless he thinks she will be $\frac{3}{4}$ liable). There may be some V. I., $\frac{1}{4}$ (on my typewriter the capital $\frac{3}{4}$ is a $\frac{1}{4}$)* as the chief guest – an M. $\frac{1}{4}$, or a fashionable $\frac{3}{4}$ reacher (nothing so grand as the $\frac{1}{4}$ rime Minister, of course. Guests like that are only at real parties, given by Top $\frac{1}{4}$ eople); but at a $\frac{3}{4}$ arty it is always difficult to get the interesting guest to himself, to $\frac{3}{4}$ in him down in an argument, because of the $\frac{3}{4}$ rattle going on all round.

Of course this isn't mathematical language in Dr Bronowski's sense. But you've got to admit it's figurative.

* That's mathematics for you. I have an obscure feeling it should be either $\frac{9}{16}$ or $1\frac{1}{2}$.

2. МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

Образцы тестов

- | | | | | |
|----|--|--------------------|------------------------|------------------------------|
| 1. | Связность | текста | представлена | категорией... |
| | 1. конгруэнтности | | 3. когезии | |
| | 2. системности | | 4. динамичности | |
| 2. | Единицей | текста, передающей | его | основной смысл, является ... |
| | 1. слово | | 3. ключевое слово | |
| | 2. сема | | 4. концепт | |
| 3. | Абзацное | членение | текста | передает его ... |
| | 1. структурность | | 3. единство | |
| | 2. логичность | | 4. членимость | |
| 4. | При анализе | художественного | текста | обращают внимание на ... |
| | 1. структуру | | 3. оформление | |
| | 2. содержание | | 4. образные средства | |
| 5. | Традиционный метод описания языковых единиц текста определенного стиля – это ... | | | |
| | 1. поэтический анализ | | 3. компонентный анализ | |
| | 2. стилистический анализ | | 4. когнитивный анализ | |
| 6. | Структурное | оформление | текста | носит название ... |
| | 1. композиция | | 3. жанр | |
| | 2. стиль | | 4. дискурс | |

7. Проникновение текстов различных стилей и дискурсов друг в друга носит название ...
 1. гипертекст
 2. архитекст
 3. интертекст
 4. метатекст
8. Использование различных временных форм глагола позволяет передать ...
 1. ретроспекцию
 2. композицию
 3. хронотоп
 4. проспекцию
9. Язык личности писателя, имеющий неповторимые особенности, - это ...
 1. идиостиль
 2. идиолект
 3. стиль
 4. жанр

Шкала и критерии оценки текущего тестирования

Число правильных ответов	Оценка
90-100% правильных ответов	Оценка «отлично»
70-89% правильных ответов	Оценка «хорошо»
51-69% правильных ответов	Оценка «удовлетворительно»
Менее 50% правильных ответов	Оценка «неудовлетворительно»

Вопросы для подготовки к устному опросу

Тема 1. Коммуникация как процесс в структуре человеческой цивилизации

1. Какое определение можно дать коммуникации?
2. Какие отличия коммуникации от общения можно привести и почему?
3. Как можно определить процессуальный характер коммуникации?
4. Когда появилась коммуникативная лингвистика?
5. Какие лингвисты стояли у истоков теории коммуникации?
6. Какие модели коммуникативного акта Вам известны?
7. Какие составляющие процесса коммуникации выделяют лингвисты?

Тема 2. Основные положения теории коммуникации

1. Перечислите признаки коммуникации.
2. Какие речевые регистры входят в состав текста?
3. Какие типы текста выделяют по сферам общения?
4. Чем отличаются жанры речи от жанров текста?
5. Какие информационно-структурные качества текста принято выделять?
6. Какие типы коммуникации выделяются в теории коммуникативной лингвистики?
7. Кто выделил коммуникативные качества текста?

Тема 3 Понятие когнитивной лингвистики. Становление когнитивной лингвистики: источники, этапы формирования и задачи.

1. Что такое когниция, когнитивный?
2. Чем занимается когнитивная лингвистика?
3. Дайте определение концепту.
4. Какие школы американской когнитивной лингвистики являются наиболее влиятельными?
5. Какова структура концепта?
6. Как концепт связан с языковой картиной мира?
7. Какие методы лингвистического анализа применяются в когнитивной лингвистике?

Тема 4. Функциональные аспекты текста и высказывания. Прилагательное. Наречие

1. Как понимается функция в лингвистике?
2. Какие функции текста и высказывания можно выделить?
3. Какие школы функциональной лингвистики являются наиболее значимыми в России?
4. Каковы методы функционального анализа текста?
5. В чем отличия гипертекста, метатекста, паратекста?

6. Как можно проследить выраженность ключевых концептов текста?
7. Как анализируются прилагательные и наречия в английском языке с точки зрения функционального подхода?

Тема 5. Глагол. Герундий. Причастие

1. Что такое модальность текста?
2. Каковы способы выражения модальности текста?
3. Какие типы модальности наиболее распространены в текстах различных стилей и жанров?
4. Как модальность выражена в глагольных категориях?
5. Какую функциональную нагрузку выполняет герундий?
6. Какие типы причастий участвуют в построении текста и высказывания в английском языке?
7. В каких случаях употребляется герундий, а в каких причастие в английском языке?

Тема 6. Условные предложения. Синтаксис. Структура предложений.

1. Какие типы связности текста Вам известны?
2. Как проявляется связность текста на уровне диалога, чужой речи?
3. Какие члены предложения принято выделять в функциональном синтаксисе?
4. Какие типы предложений существуют с точки зрения функционального подхода?
5. В чем состоит особенность условных предложений в английском языке?
6. Приведите примеры различных типов условных предложений в английском языке.
7. Насколько оправдан структурный подход к синтаксическим конструкциям?

Критерии оценки работы на практическом занятии

Критерии	Максимальное количество баллов за занятие
Устный опрос, коллоквиум	
Основные теоретические положения по вопросу раскрыты. Имеются элементы обоснования выводов. Имеются элементы систематизации информации, факты применения профессиональной терминологии. Очевидно использование источников рекомендованной литературы. Продемонстрирована культура речи.	5 баллов
Решение задач, кейсов, заданий, выполнение лабораторных работ	
Верно выполненное практическое (лабораторное) задание	5 баллов

Темы докладов и рефератов

1. Категория связности в научном тексте.
2. Категория цельности в документальном тексте.
3. Модальность художественного произведения.
4. Оценочная модальность газетной статьи.
5. Образная система в интеграции произведений Байрона.
6. Коммуникативная целостность газетных репортажей.
7. Функционально-стилистическая характеристика текстов научной статьи.
8. Функциональная направленность СФЕ в романе Стейнбека «Гроздь гнева».
9. Лексические стилистические приемы как средства создания образа автора.
10. Текстовые категории в лингвистике.
11. Функциональные признаки научного текста.
12. Композиционная структура художественного текста.
13. Функционирование СФЕ в деловых документах.

14. Образ автора как текстовая категория.
15. Время художественное и время грамматическое.
16. Категория хронотопа.
17. Ретроспекция и проспекция в тексте.
18. Сверхфразовое единство и абзац.
19. Научный текст и его характеристики.
20. Понятие текста в теоретической литературе.
21. Маркеры художественного текста.
22. Виды связности текста.
23. Типы художественной детали.
24. Классификация композиционно-речевых форм.
25. Способы выражения сюжетности КРФ «сообщение».
26. Функции заголовка художественного текста.
27. Виды описания.
28. Строевые единицы текста.
29. Категории художественного текста.
30. История изучения текста в отечественной научной литературе.
31. История изучения текста в зарубежной литературе.
32. Понятийный аппарат лингвистики текста.
33. Понятийный аппарат дискурсных исследований.
34. Методы и методики лингвистического анализа художественного текста.
35. Методы и методики лингвистического анализа официально-делового текста.
36. Публицистические тексты в современном мире.
37. Мемуары как текст: лингвистический аспект исследования.
38. Типология деловых и личных писем в истории русской культуры.
39. Лингвистический анализ рекламного текста.
40. Текстовые характеристики интернет-общения.
41. Интертекстуальность современного мира.

Шкала и критерии оценки реферата (эссе, доклада)

Критерии	Показатели	Баллы
1. Новизна реферированного текста	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений.	Макс. - 20 баллов
2. Степень раскрытия сущности проблемы	- соответствие плана теме реферата (доклада); - соответствие содержания теме и плану; - полнота и глубина раскрытия основных понятий; - обоснованность способов и методов работы с материалом; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.	Макс. - 30 баллов

Критерии	Показатели	Баллы
3. Обоснованность выбора источников	- круг, полнота использования литературных источников по теме; - привлечение новейших работ (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).	Макс. - 20 баллов
4. Соблюдение требований к оформлению	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом; - соблюдение требований к объему работы; - культура оформления: выделение абзацев; - использование информационных технологий.	Макс. - 15 баллов
5. Изложение	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; - литературный стиль.	Макс. - 15 баллов

Реферат оценивается по 100 балльной шкале, баллы переводятся в оценки успеваемости следующим образом:

- 86 – 100 баллов – «отлично»;
- 71 – 85 баллов – «хорошо»;
- 51 – 70 баллов – «удовлетворительно»;
- менее 50 баллов – «неудовлетворительно».

Подготовка обучающимися **реферата** по данной дисциплине является допуском для сдачи экзамена, «зачет» на его основании является обязательным предварительным условием допуска к экзамену.

Реферат представляет собой *самостоятельно* выполненную работу обзорно-исследовательского характера, которая отвечает определенным формальным и содержательным критериям. Тема реферата может быть как выбрана из предлагаемого перечня, так и определена аспирантом самостоятельно, исходя из методологических интересов работы над диссертацией после обязательного согласования с научным руководителем и ведущими профессорами кафедры философии, ответственными за подготовку и проведение кандидатского экзамена по специальности.

Формальные критерии реферата. Работа должна быть выполнена в компьютерном наборе. Минимальный объем реферата - 25-30 страниц чистого текста, без титульного листа, плана и списка литературы. Рекомендуемый шрифт Times New Roman (размер 14), междустрочный интервал «полуторный», параметры страницы со всех сторон 2,5. Обязательно оформление титульного листа реферата: сверху – название организации (АНО ВО Университет «МИР»); в середине - название реферата; чуть ниже – Ф.И.О. аспиранта, соискателя и обязательное указание кафедры, факультета, организации, к которым он закреплен; в самом низу – город и год. Реферат должен иметь стандартную структуру: план, введение, основную часть, заключение и список использованной литературы. Текст реферата должен быть тщательно вычитан, без грамматических и орфографических ошибок. Приветствуется умеренное использование наглядных материалов, вставок, диаграмм, аппликаций, небольших рисунков

– если они не носят узкодисциплинарного значения, улучшают восприятие основных идей реферата, являются их эстетическим сопровождением.

Содержательные критерии. Основные требования: *самостоятельность* и *полнота* раскрытия заявленной темы. Аспирант должен сознавать, что рецензенты реферата – люди, имеющие большой опыт работы с текстами, потому для них не составляет большого труда отличить (по терминологии, стилистике, организации текста) работу, выполненную человеком со складывающимися исследовательскими навыками, от текста профессионала, который, соответственно, раздобыт из каких-либо источников. В подобных случаях обязательно собеседование с аспирантом по теме реферата и если обнаружится разительная несогласованность между знаниями, умением излагать и текстом, то реферат признается не зачтенным. Полнота раскрытия темы также определяется рецензентом. В случаях, если подходы к освещению заявленной темы исходно определены неверно или же отличаются некомпетентностью, рецензент, после краткой разъясняющей аргументации, оценивает такие работы как не зачтенные и рекомендует переделать работу полностью или же сменить тему.

Во **введении** должны быть сформулированы: актуальность темы и мотивация выбора именно данной темы. Приветствуется тесная увязка темы реферата с предполагаемой темой работы над диссертацией. Далее во введении заявляются намерения (цели) автора, очерчивается предметное поле реферата: область знания, время, материал, исследовательские традиции.

Основная часть должна начинаться с формулирования той проблемы либо перечня вопросов, раскрытию которых посвящен реферат. Далее должна быть представлена экспозиция основных подходов в науке на решение заявленных противоречий. Подходы следует сравнить, и аргументировано либо выбрать какую-то позицию, либо предложить свое решение. Как правило, основная часть состоит из нескольких содержательных частей, фрагментированных по каким-нибудь критериям.

В **заключении** резюмируются основные идеи, результаты и свое отношение к изучаемому предмету. Список литературы должен демонстрировать эрудицию автора и его способность ориентироваться в заявленной теме. Приветствуется использование самостоятельный поиск и включение в список

Сроки. Крайний срок сдачи лимитируется обычно датами проведения экзамена. Как правило, это месяц до даты экзамена.